

RISO Network Card

Windows® 10/Mac OS® X v10.11 (El Capitan)対応について

本ソフトウェアは、Windows 10 およびMac OS X v10.11 (El Capitan)に対応しています。
取扱説明書を下記のとおり訂正します。
インストール方法および機能・使用方法に関する変更はありません。

ページ	タイトル	訂正内容(下線部)
3	本取扱説明書について のご注意	<u>WindowsおよびMac OS</u> の操作については、各OSの取扱説明書 またはヘルプをご覧ください。
4	対応OS	Windows 2000 Professional、Windows 2000 Server、Windows XP Home Edition、Windows XP Professional、Windows Vista、Windows 7、Windows 8、Windows 8.1、 <u>Windows 10</u> 、Mac OS X(v10.1~ <u>v10.11 (El Capitan)</u>)
13	RISO-ADMIN Windowsの場合：	<u>Windows 10の場合は、[スタート] - [すべてのアプリ] - [RISO Network Card] - [RISO-ADMIN] を選択します。</u>
21	RISO-MONITOR は、 次の方法で起動できます。	<u>Windows 10の場合は、[スタート] - [すべてのアプリ] - [RISO Network Card] - [RISO-MONITOR] を選択します。</u>
28	RisoHoldManagerは、 次の方法で起動できます。	<u>Windows10の場合は、[スタート] - [すべてのアプリ] - [RISO Network Card] - [RisoHoldManager] を選択します。</u>
33	RISO-PRINTは、次の方法 で起動できます。	<u>Windows10の場合は、[スタート] - [すべてのアプリ] - [RISO Network Card] - [RISO-PRINT] を選択します。</u>

* WindowsおよびWindows Vistaは、米国Microsoft Corporationの、米国およびその他の国における登録商標または商標です。

* MacintoshおよびMac OSは、Apple Inc.の商標です。

お問い合わせ先

本体・オプション製品に関しては
お客様相談室 ☎0120-534-881
 受付時間(月～金 10:00～12:00,13:00～17:00 土・日・祝日・当社休業日を除く)
 当社製プリンタドライバ/ソフトアプリケーションの操作に関しては
サポートセンター ☎0120-229-330
 受付時間(月～金 9:00～17:30 土・日・祝日・当社休業日を除く)

RISO Network Card

About Support for Windows® 10/Mac OS® X v10.11 (El Capitan)

The software supports Windows 10 and Mac OS X v10.11 (El Capitan).
 The contents of the User's Guide will be corrected as shown below.
 There is no change concerning the installation, function and usage.

Page	Title	Corrections (underlined parts)
3	About this User's Guide	~ are described for the following different computer system platforms: <u>Windows and Mac OS.</u>
4	Applicable OS :	Windows 2000 Professional, Windows 2000 Server, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, <u>Windows 10</u> , Mac OS X (v10.1 to <u>10.11 (El Capitan)</u>)
17	Opening RISO-ADMIN	<u>For Windows 10, select [Start] - [All apps] - [RISO Network Card] - [RISO-ADMIN].</u>
27	Opening RISO-MONITOR	<u>For Windows 10, select [Start] - [All apps] - [RISO Network Card] - [RISO-MONITOR].</u>
35	Opening RisoHoldManager	<u>For Windows 10, select [Start] - [All apps] - [RISO Network Card] - [RisoHoldManager].</u>
42, 44, 46	Using RISO-PRINT	<u>For Windows 10, select [Start] - [All apps] - [RISO Network Card] - [RISO-PRINT].</u>
48	Open the [Properties] dialog box of the desired printer driver.	<u>For Windows 10:</u> <u>Right-click on the [Start] icon and click [Control Panel]-[Hardware and Sound]-[Devices and Printers] and open the [Devices and Printers] folder.</u> <u>Right-click on the icon of the printer, and select [Printer Properties] in the displayed menu.</u>

* Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

* Macintosh and Mac OS are trademarks of Apple Inc.

RISO Network Card

Au sujet du support pour Windows® 10 / Mac OS® X v10.11 (El Capitan)

Le logiciel supporte Windows 10 et Mac OS X v10.11 (El Capitan).

Les contenus de Manuel de l'Utilisateur seront corrigés, comme il est montré ci-dessous.

Il n'y a pas de changement concernant l'installation, les fonctions et l'utilisation.

Page	Titre	Corrections (parties soulignées)
3	A propos de ce manuel de l'utilisateur	~ réseau pour les différentes plate-formes de systèmes d'exploitation suivantes : <u>Windows et Mac OS.</u>
4	Systèmes d'exploitation utilisables	Windows 2000 Professional, Windows 2000 Server, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, <u>Windows 10</u> , Mac OS X (v10.1 à <u>10.11 (El Capitan)</u>)
17	Ouverture du RISO-ADMIN	<u>Pour Windows 10, sélectionner [Démarrer] - [Toutes applications] - [RISO Network Card] - [RISO-ADMIN].</u>
27	Ouverture de RISO-MONITOR	<u>Pour Windows 10, sélectionner [Démarrer] - [Toutes applications] - [RISO Network Card] - [RISO-MONITOR].</u>
35	Ouverture de RisoHoldManager	<u>Pour Windows 10, sélectionner [Démarrer] - [Toutes applications] - [RISO Network Card] - [RisoHoldManager].</u>
42, 44, 46	Utilisation de RISO-PRINT	<u>Pour Windows 10, sélectionner [Démarrer] - [Toutes applications] - [RISO Network Card] - [RISO-HoldManager].</u>
48	Ouvrir la boîte de dialogue [Propriétés] du pilote d'imprimante de votre choix.	<p><u>Pour Windows 10:</u> <u>Cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'icône [Démarrer], puis cliquer sur l'icône [Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Appareils et imprimantes] et ouvrir le dossier [Appareils et imprimantes].</u></p> <p><u>Cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante et sélectionner [Propriétés de l'imprimante] dans le menu affiché.</u></p>

* Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

* Macintosh et Mac OS sont des marques de commerce de Apple Inc.

RISO Network Card

Hinweise zur Unterstützung für Windows® 10 / Mac OS® X v10.11 (El Capitan)

Diese Software unterstützt Windows 10 und Mac OS X v10.11 (El Capitan).

Der Inhalt des Benutzerhandbuchs ist an den unten aufgeführten Stellen zu korrigieren.

Bei der Installation, den Funktionen und der Verwendung erfolgen keine Änderungen.

Seite	Titel	Korrekturen (unterstrichene Teile)
3	Über dieses Benutzerhandbuch	~ Betriebssystemumgebung für die folgenden Computer-Betriebssysteme beschrieben: <u>Windows und Mac OS.</u>
4	Geeignete Betriebssysteme	Windows 2000 Professional, Windows 2000 Server, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, <u>Windows 10</u> , Mac OS X (v10.1 bis <u>10.11 (El Capitan)</u>)
17	Öffnen von RISO-ADMIN	<u>Bei Windows 10, wählen Sie [Start] - [Alle Apps] - [RISO Network Card] - [RISO-ADMIN].</u>
27	Öffnen von RISO-MONITOR	<u>Bei Windows 10, wählen Sie [Start] - [Alle Apps] - [RISO Network Card] - [RISO-MONITOR].</u>
35	Öffnen von RisoHoldManager	<u>Bei Windows 10, wählen Sie [Start] - [Alle Apps] - [RISO Network Card] - [RISO-HoldManager].</u>
42, 44, 46	Verwenden von RISO-PRINT	<u>Bei Windows 10, wählen Sie [Start] - [Alle Apps] - [RISO Network Card] - [RISO-PRINT].</u>
48	Öffnen Sie das Dialogfeld [Eigenschaften] des gewünschten Druckertreibers.	<u>Bei Windows 10:</u> <u>Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das [Start]-Symbol, klicken Sie auf [Systemsteuerung]-[Hardware und Sound]-[Geräte und Drucker] und öffnen Sieden Ordner [Geräte und Drucker].</u> <u>Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Druckersymbol und wählen Sie [Druckereigenschaften] im angezeigten Menü.</u>

* Windows und Windows Vista sind entweder eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

* Macintosh und Mac OS sind Warenzeichen der Apple Inc.

RISO Network Card

Informazioni sul supporto per Windows® 10 / Mac OS® X v10.11 (El Capitan)

Il software supporta Windows 10 e Mac OS X v10.11 (El Capitan).

Il contenuto della Guida dell'utente verrà corretto come viene mostrato sotto.

Non c'è nessun cambiamento riguardo l'installazione, il funzionamento e l'uso.

Pagina	Titolo	Correzioni (parti sottolineate)
3	Informazioni su questa Guida dell'utente	~ dell'ambiente operativo per la stampa in rete con le seguenti piattaforme di computer: <u>Windows e Mac OS.</u>
4	Sistemi operativi compatibili	Windows 2000 Professional, Windows 2000 Server, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, <u>Windows 10, Mac OS X (v10.1 - 10.11 (El Capitan))</u>
17	Apertura di RISO-ADMIN	<u>Per Windows 10, selezionare [Start] - [Tutte le app] - [RISO Network Card] - [RISO-ADMIN].</u>
27	Apertura di RISO-MONITOR	<u>Per Windows 10, selezionare [Start] - [Tutte le app] - [RISO Network Card] - [RISO-MONITOR].</u>
35	Apertura di RisoHoldManager	<u>Per Windows 10, selezionare [Start] - [Tutte le app] - [RISO Network Card] - [RisoHoldManager].</u>
42, 44, 46	Uso di RISO-PRINT	<u>Per Windows 10, selezionare [Start] - [Tutte le app] - [RISO Network Card]- [RISO-PRINT].</u>
48	Aprire la finestra di dialogo [Proprietà] del driver stampante desiderato.	<p><u>Per Windows 10:</u> <u>Fare clic con il pulsante destro sull'icona [Start], e fare clic su [Pannello di controllo] - [Hardware e suoni] - [Dispositivi e stampanti], e quindi aprire la cartella [Dispositivi e stampanti].</u></p> <p><u>Fare clic con il pulsante destro sull'icona della stampante, e selezionare [Proprietà stampante] nel menu visualizzato.</u></p>

* Windows e Windows Vista sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

* Macintosh e Mac OS sono marchi di fabbrica di Apple Inc.

RISO Network Card

Acerca de la compatibilidad con Windows® 10 / Mac OS® X v10.11 (El Capitan)

El software es compatible con Windows 10 y Mac OS X v10.11 (El Capitan).

El contenido del Manual de usuario se corregirá de la forma siguiente.

No hay ningún cambio con respecto a la instalación, las funciones, ni la utilización.

Página	Título	Correcciones (partes subrayadas)
3	Acerca de este manual de usuario	~ lo que se describe para los diferentes entornos de sistemas informáticos siguientes: <u>Windows y Mac OS.</u>
4	Sistemas operativos compatibles	Windows 2000 Professional, Windows 2000 Server, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, <u>Windows 10</u> , Mac OS X (v10.1 a <u>10.11 (El Capitan)</u>)
17	Cómo abrir RISO-ADMIN	<u>Para Windows 10, seleccione [Inicio] - [Todas las aplicaciones] - [RISO Network Card] - [RISO-ADMIN].</u>
27	Apertura de RISO-MONITOR	<u>Para Windows 10, seleccione [Inicio] - [Todas las aplicaciones] - [RISO Network Card] - [RISO-MONITOR].</u>
35	Cómo abrir RisoHoldManager	<u>Para Windows 10, seleccione [Inicio] - [Todas las aplicaciones] - [RISO Network Card] - [RisoHoldManager].</u>
42, 44, 46	Utilizando RISO-PRINT	<u>Para Windows 10, seleccione [Inicio] - [Todas las aplicaciones] - [RISO Network Card] - [RISO-PRINT].</u>
48	Abra el cuadro de diálogo [Propiedades] del controlador de impresora que se desee.	<p><u>Para Windows 10:</u> <u>Haga clic con el botón secundario del ratón en el icono [Inicio] - [Panel de control] - [Hardware y sonido] - [Dispositivos e impresoras] y abra la carpeta [Dispositivos e impresoras].</u></p> <p><u>Haga clic con el botón secundario de ratón en el icono de la impresora, y seleccione [Propiedades de impresora] en el menú mostrado.</u></p>

* Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

* Macintosh y Mac OS si marcas comerciales de Apple Inc.

RISO Network Card

Sobre o suporte para o Windows® 10

O software suporta o Windows 10.

O conteúdo do Guia do Usuário será corrigido como indicado a seguir.

Não há nenhuma mudança com respeito à instalação, funções e uso.

Página	Título	Correcções (partes sublinhadas)
3	A respeito deste Guia do Usuário	~ para a impressão de rede, são descritos para as seguintes plataformas de sistema de computador: <u>Windows</u> .
4	Sistema Operacional aplicável	Windows 2000 Professional, Windows 2000 Server, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, <u>Windows 10</u>
15	Abertura do RISO-ADMIN	<u>Para Windows 10, Configure [Iniciar] - [Todas as aplicações] - [RISO Network Card] - [RISO-ADMIN].</u>
24	Abrir o RISO-MONITOR	<u>Para Windows 10, Configure [Iniciar] - [Todas as aplicações] - [RISO Network Card] - [RISO-MONITOR].</u>
31	Abrir o RisoHoldManager	<u>Para Windows 10, Configure [Iniciar] - [Todas as aplicações] - [RISO Network Card] - [RisoHoldManager].</u>
38, 40, 42	Usando o RISO-PRINT	<u>Para Windows 10, Configure [Iniciar] - [Todas as aplicações] - [RISO Network Card] - [RISO-PRINT].</u>
44	Abra a caixa de diálogo [Propriedades] do controlador de impressora pretendido.	<u>Para Windows 10:</u> <u>Clique com o botão direito do rato no ícone [Iniciar] e clique em [Painel de controlo] - [Hardware e som] - [Dispositivos e impressoras] e abra a pasta [Dispositivos e impressoras].</u> <u>Clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e seleccione [Propriedades] no menu visualizado.</u>

* Windows e Windows Vista são marcas registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.

RISO Network Card 关于与Windows® 10对应

本软件与Windows 10对应。

操作手册作如下修改。

安装方法及功能、使用方法没有改变。

页	题目	修改内容（划有下划线部分）
3	关于本操作手册	~ 描述了同样的软件方面，包括用于网络印刷的操作环境设定在 <u>Windows</u> 。
4	可应用的操作系统	Windows 2000 Professional、Windows 2000 Server、Windows XP Home Edition、Windows XP Professional、Windows Vista、Windows 7、Windows 8、Windows 8.1、 <u>Windows 10</u>
15	打开RISO-ADMIN	<u>对于Windows 10，选择[开始] - [所有应用] - [RISO Network Card] - [RISO-ADMIN]。</u>
24	打开RISO-MONITOR	<u>对于Windows 10，选择[开始] - [所有应用] - [RISO Network Card] - [RISO-MONITOR]。</u>
31, 33, 35	使用RISO-PRINT	<u>对于Windows 10，选择[开始] - [所有应用] - [RISO Network Card] - [RISO-PRINT]。</u>
37	打开所需速印机驱动程序 的[属性]对话框。	<u>对于Windows 10： 右键单击 [开始] 图标并单击 [控制面板] - [硬件和声音] - [设备和打印机] 然后打开 [设备和打印机] 文件夹。</u> <u>右键单击打印机的图标，然后在所显示菜单中选择[打印机属性]。</u>

* Windows、Windows Vista是美国Microsoft Corporation在美国和其它国家的注册商标或商标。